



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 11. studenoga 2022.
(OR. en)

10624/1/22
REV 1

Međuinstitucijski predmet:
2022/0806(NLE)

SCH-EVAL 92
COMIX 342

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Delegacije
Predmet:	Nacrt odluke Vijeća o punoj primjeni odredaba schengenske pravne stečevine u Republici Hrvatskoj

Za delegacije se u prilogu nalazi revidirana verzija Nacrta odluke Vijeća o punoj primjeni odredaba schengenske pravne stečevine u Republici Hrvatskoj. Promjene u odnosu na prethodnu verziju označene su **podebljanim i podcrtanim** slovima odnosno oznakom [...].

NACRT ODLUKE VIJEĆA

od

o punoj primjeni odredaba schengenske pravne stečevine u Republici Hrvatskoj

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju iz 2012., a posebno njegov članak 4. stavak 2.¹,
uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta²,

budući da:

- (1) Člankom 4. stavkom 2. Akta o pristupanju iz 2012. predviđa se da se odredbe schengenske pravne stečevine koje nisu navedene u članku 4. stavku 1. tog akta primjenjuju u Hrvatskoj samo na temelju odgovarajuće odluke Vijeća, nakon provjere, u skladu s primjenjivim schengenskim postupcima evaluacije, da su nužni uvjeti za primjenu svih dijelova odgovarajuće pravne stečevine ispunjeni u Hrvatskoj, uključujući djelotvornu primjenu svih schengenskih pravila u skladu s dogovorenim zajedničkim standardima i temeljnim načelima.
- (2) Odlukom 2017/733 Vijeće je, nakon provjere da je Hrvatska ispunila nužne uvjete za primjenu dijela dotične schengenske pravne stečevine o zaštiti podataka, odlučilo da se odredbe schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav primjenjuju na dotičnu državu članicu od 27. lipnja 2017.³

¹ SL L 112, 24.4.2012., str. 21.

² SL

³ SL L 108, 26.4.2017., str. 31.

- (3) U skladu s primjenjivim schengenskim postupcima evaluacije utvrđenima u Uredbi Vijeća (EU) br. 1053/2013⁴ provedene su evaluacije kako bi se provjerilo jesu li u Hrvatskoj ispunjeni nužni uvjeti za primjenu schengenske pravne stečevine u pogledu svih preostalih područja schengenske pravne stečevine – upravljanja vanjskim granicama, policijske suradnje, Schengenskog informacijskog sustava, vraćanja, viza, pravosudne suradnje u kaznenim stvarima i vatrenog oružja.
- (4) Europska komisija 22. listopada 2019. objavila je Komunikaciju o provjeri potpune primjene schengenske pravne stečevine u Hrvatskoj⁵, u kojoj je zaključila: „Komisija smatra da je Hrvatska poduzela potrebne mjere kako bi osigurala ispunjavanje nužnih uvjeta za primjenu svih relevantnih dijelova schengenske pravne stečevine. Hrvatska treba dosljedno nastaviti provoditi sve tekuće mjere, posebice kad je riječ o upravljanju vanjskim granicama, kako bi se osiguralo daljnje ispunjavanje tih uvjeta. Osim toga, Komisija potvrđuje da Hrvatska kontinuirano ispunjava obveze povezane sa schengenskom pravnom stečevinom koje je preuzela u okviru pregovora o pristupanju.”
- (5) Vijeće je 9. prosinca 2021. zaključilo da je Hrvatska ispunila uvjete za primjenu svih dijelova relevantne pravne stečevine⁶.
- (6) Stoga je moguće utvrditi datume kada će navedena država članica početi u potpunosti primjenjivati schengensku pravnu stečevinu i od kada bi trebalo ukinuti provjere osoba na unutarnjim granicama s tom državom članicom.

⁴ Uredba Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena (SL L 295, 6.11.2013., str. 27.).

⁵ COM (2019) 497 final, 22.10.2019.

⁶ ST 14883/21.

- (7) Od najranijeg među tim datumima trebalo bi ukinuti ograničenja primjene Schengenskog informacijskog sustava predviđena Odlukom Vijeća (EU) 2017/733 od 25. travnja 2017. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Hrvatskoj.
- (8) Pojednostavljeni režim za državljane trećih zemalja koji imaju nacionalnu vizu za kratkotrajni boravak koju je izdala Hrvatska za tranzit ili namjeravani boravak na njezinu državnom području koji ne premašuje 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana, uveden Odlukom br. 565/2014/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁷, trebalo bi zadržati kako bi se spriječilo da se određenim kategorijama osoba oteža putovanje. U skladu s time određene odredbe te odluke trebale bi se nastaviti primjenjivati tijekom ograničenog, prijelaznog razdoblja.
- (9) U pogledu Islanda i Norveške ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁸, koje pripadaju području iz članka 1. točaka B, C, D i F Odluke Vijeća 1999/437/EZ⁹.

⁷ Odluka br. 565/2014/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uvođenju pojednostavljenog režima kontrole osoba na vanjskim granicama na temelju jednostranog priznanja od strane Bugarske, Hrvatske, Cipra i Rumunjske određenih isprava kao jednakovrijednih njihovim nacionalnim vizama za tranzit ili namjeravani boravak na njihovim državnim područjima koji ne premašuje 90 dana u svakom razdoblju od 180 dana i stavljanju izvan snage odluka 895/2006/EZ i 582/2008/EZ (SL L 157, 27.5.2014., str. 23.).

⁸ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁹ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

- (10) U pogledu Švicarske ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹⁰, koje pripadaju području iz članka 1. točaka B, C, D i F Odluke Vijeća 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ¹¹.
- (11) U pogledu Lihtenštajna ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹², koje pripadaju području iz članka 1. točaka B, C, D i F Odluke Vijeća 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU¹³,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹⁰ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

¹¹ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

¹² SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

¹³ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

Članak 1.

1. Od [1. siječnja 2023.] ukidaju se kontrole osoba na unutarnjim kopnenim i morskim granicama s Hrvatskom te se odredbe schengenske pravne stečevine iz Priloga primjenjuju na Hrvatsku u njezinim odnosima s Kraljevinom Belgijom, [Republikom Bugarskom], Češkom Republikom, Kraljevinom Danskom, Saveznom Republikom Njemačkom, Republikom Estonijom, Helenskom Republikom, Kraljevinom Španjolskom, Francuskom Republikom, Talijanskom Republikom, Republikom Latvijom, Republikom Litvom, Velikom Vojvodstvom Luksemburgom, Mađarskom, Maltom, Kraljevinom Nizozemskom, Republikom Austrijom, Republikom Poljskom, Portugalskom Republikom, [Rumunjskom], Republikom Slovenijom i Slovačkom Republikom, Republikom Finskom i Kraljevinom Švedskom te Republikom Islandom, Kneževinom Lihtenštajnom, Kraljevinom Norveškom i Švicarskom Konfederacijom.
2. Kad je riječ o kontrolama osoba na unutarnjim zračnim granicama, one se ukidaju od [26. ožujka 2023.]*, a odredbe iz stavka 1. primjenjuju se od tog datuma u mjeri u kojoj se njima uređuje ukidanje kontrola osoba na unutarnjim zračnim granicama.
3. Sva ograničenja primjene Schengenskog informacijskog sustava u Hrvatskoj ukidaju se od [1. siječnja 2023.].

* Podsjeća se da se zbog tehničkih razloga datum ukidanja kontrola na zračnim granicama u praksi mora podudarati s datumima ljetnog/zimskog rasporeda IATA-e, tj. mora biti posljednje nedjelje u ožujku ili posljednje nedjelje u listopadu.

Članak 2.

Nacionalne vize za kratkotrajni boravak koje je Hrvatska izdala prije [1. siječnja 2023.] ostaju važeće u razdoblju njihove valjanosti za potrebe tranzita preko državnog područja drugih država članica ili namjeravani boravak na njihovim državnim područjima koji ne premašuje 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana, u mjeri u kojoj su one takve vize za kratkotrajni boravak priznale za te potrebe u skladu s Odlukom br. 565/2014/EU. Primjenjuju se uvjeti iz te odluke.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Članak 4.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

Popis odredaba schengenske pravne stečevine u smislu članka 4. stavka 2.

Akta o pristupanju iz 2012. koje se trebaju primjenjivati u Hrvatskoj
u njezinim odnosima s državama članicama koje primjenjuju schengensku pravnu stečevinu u
potpunosti, kao i s Islandom, Kneževinom Lihtenštajnom, Norveškom i Švicarskom
Konfederacijom

- A. Sljedeće odredbe Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju kontrola na zajedničkim granicama („Schengenska konvencija”) (SL L 239, 22.9.2000., str. 19.):

Članak 1. u mjeri u kojoj se odnosi na druge odredbe navedene u ovoj točki, članak 18., članak 19. stavci 1., 3. i 4., članci 20., 21., 22., članci od 40. do 43. te članci od 126. do 130. u mjeri u kojoj se odnose na druge odredbe navedene u ovoj točki;

- B. Drugi instrumenti, navedeni u nastavku, zajedno s aktima kojima se provode:

1. Direktiva Vijeća 2001/40/EZ od 28. svibnja 2001. o uzajamnom priznavanju odluka o izgonu državljana trećih zemalja (SL L 149, 2.6.2001., str. 34.);
2. Odluka Vijeća 2004/191/EZ od 23. veljače 2004. o utvrđivanju kriterija i praktičnih rješenja za nadoknadu zbog financijskih neravnoteža nastalih primjenom Direktive 2001/40/EZ (SL L 60, 27.2.2004., str. 55.);
3. Odluka Vijeća 2004/512/EZ od 8. lipnja 2004. o uspostavi viznog informacijskog sustava (VIS) (SL L 213, 15.6.2004., str. 5.);

4. [...]
5. Članak 4. točka (b) i članak 9. točka (c) Uredbe (EZ) br. 1931/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju pravila o pograničnom prometu na vanjskim kopnenim granicama država članica te o izmjeni odredaba Schengenske konvencije (SL L 405, 30.12.2006., str. 1.);
6. Uredba (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o viznom informacijskom sustavu (VIS) i razmjeni podataka među državama članicama o vizama za kratkotrajni boravak (Uredba o VIS-u) (SL L 218, 13.8.2008., str. 60.);
7. Odluka Vijeća 2008/633/PUP od 23. lipnja 2008. o pristupu određenih tijela država članica i Europolu viznom informacijskom sustavu (VIS) za traženje podataka u svrhu sprečavanja, otkrivanja i istraga terorističkih kaznenih djela i ostalih teških kaznenih djela, uz iznimku članka 6. (SL L 218, 13.8.2008., str. 129.);
8. Uredba (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama), uz iznimku članka 3. (SL L 243, 15.9.2009., str. 1.);
9. Uredba (EU) br. 265/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. ožujka 2010. o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i Uredbe (EZ) br. 562/2006 u vezi s kretanjem osoba s vizom za dugotrajni boravak (SL L 85, 31.3.2010., str. 1.);

10. Odluka br. 1105/2011/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o popisu putnih isprava koje nositelju omogućuju prijelaz vanjskih granica i u koje se može upisati viza, te o uspostavi mehanizma za uspostavu tog popisa (SL L 287, 4.11.2011., str. 9.);

[...]

12. Uredba (EU) br. 610/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Zajednice o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama), Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma, uredba Vijeća (EZ) br. 1683/95 i (EZ) br. 539/2001 i uredba (EZ) br. 767/2008 i (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 182, 29.6.2013., str. 1.), u mjeri u kojoj se odnosi na ostale odredbe navedene u ovom Prilogu;
13. **Članak 1., članak 6. stavak 5. točka (a) i Glava III. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) (SL L 77, 23.3.2016., str. 1.);**
14. Uredba (EU) 2017/2225 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 u pogledu korištenja sustavom ulaska/izlaska (SL L 327, 9.12.2017., str. 1.) **u mjeri u kojoj još nije primjenjiva u skladu s člankom 66. stavkom 2. Uredbe (EU) 2017/2226;**

15. Uredba (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011 (SL L 327, 9.12.2017., str. 20.), u mjeri u kojoj se odnosi na vizni informacijski sustav kako je utvrđen u Uredbi (EZ) br. 767/2008 te ako još nije primjenjiva u skladu s člankom 66. stavkom 2. Uredbe (EU) 2017/2226;
16. Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.), u mjeri u kojoj se odnosi na vizni informacijski sustav kako je utvrđen u Uredbi (EZ) br. 767/2008, ETIAS kako je uspostavljen Uredbom (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća i sustav ulaska/izlaska kako je utvrđen u Uredbi (EU) 2017/2226 i naveden u ovom Prilogu;
- [...]
18. Uredba (EU) 2019/817 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području granica i viza i izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726, i (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća te odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP (SL L 135, 22.5.2019., str. 27.), u mjeri u kojoj se odnosi na vizni informacijski sustav kako je utvrđen u Uredbi (EZ) br. 767/2008, ETIAS kako je utvrđen u Uredbi (EU) 2018/1240 i sustav ulaska/izlaska kako je utvrđen u Uredbi (EU) 2017/2226 i naveden u ovom Prilogu;

19. Uredba (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području policijske i pravosudne suradnje, azila i migracija i izmjeni uredaba (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 i (EU) 2019/816, u mjeri u kojoj se odnosi na vizni informacijski sustav kako je utvrđen u Uredbi (EZ) br. 767/2008, ETIAS kako je utvrđen u Uredbi (EU) 2018/1240 i sustav ulaska/izlaska kako je utvrđen u Uredbi (EU) 2017/2226 i na koji se upućuje u ovom Prilogu (SL L 135, 22.5.2019., str. 85.);
20. Uredba (EU) 2019/1155 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 810/2009 o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama) (SL L 188, 12.7.2019., str. 25.);
21. Uredba (EU) 2021/1133 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EU) br. 603/2013, (EU) 2016/794, (EU) 2018/1862, (EU) 2019/816 i (EU) 2019/818 u pogledu utvrđivanja uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 1.);
22. Uredba (EU) 2021/1134 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EZ) br. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 i (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP u svrhu reforme viznog informacijskog sustava (SL L 248, 13.7.2021., str. 11.);
23. Uredba (EU) 2021/1150 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EU) 2018/1862 i (EU) 2019/818 u pogledu utvrđivanja uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (SL L 249, 14.7.2021., str. 1.);

[...]

25. Uredba (EU) 2021/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861 i (EU) 2019/817 u pogledu utvrđivanja uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (SL L 249, 14.7.2021., str. 15.).
-